



SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SXS REFRIGERATEUR

Manuel d'utilisation

Prière de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser le réfrigérateur.
Conserver à portée de main pour pouvoir le consulter à tout moment.

FRIGORÍFICO **SXS**

Guía de usuario

Lea detenidamente estas instrucciones antes utilizar el frigorífico y guárdelas como referencia para el futuro.

Contenidos

Introducción	Datos Preliminares	51
	Instrucciones de seguridad	51
	Instrucciones de seguridad	52
	Identificación de las partes	58
Instalación	Seleccione una ubicación adecuada	59
	Desmontaje de la puerta	60
	Colocación de las puertas	61
	Instalación	61
	Cuando la puerta del congelador no está alineada con la altura de la puerta del frigorífico.	61
Funcionamiento	Puesta en marcha	62
	Ajuste de las temperaturas y funciones	62
	Fabricación de hielo	64
	Compartimiento para huevos	64
Sugerencias para guardar los alimentos	Ubicación de los alimentos	65
	Guardar alimentos	66
Cuidados y mantenimiento	Cómo desmontar las diferentes partes	67
	Información general	68
	Limpieza	68
	Solución de problemas	69

Datos Preliminares

El modelo y número de serie se encuentran en el interior o parte posterior del frigorífico de esta unidad. Estos números son únicos para este frigorífico. Debe tomar nota de esta información y guardar esta guía como prueba permanente de su compra. Grape aquí su factura.

Fecha de compra : _____
 Lugar de venta : _____
 Dirección del vendedor : _____
 No. de teléfono del vendedor : _____
 No. de modelo : _____
 No. de serie : _____

! Instrucciones de seguridad

Antes de su utilización, instale correctamente este frigorífico y colóquelo de acuerdo con las instrucciones de instalación de este documento.

No desenchufe el frigorífico tirando el cable. Hágalo siempre tirando con fuerza del enchufe y sacándolo de la toma de pared.

Al separar el frigorífico de la pared, tenga cuidado de no pisar el cable con el frigorífico o dañarlo de cualquier otro modo.

Tras poner en funcionamiento el frigorífico, no toque las superficies frías del compartimento congelador, particularmente con las manos húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

Desenchufe el cable tirando del enchufe para fines de limpieza o de otro tipo. No lo toque con las manos mojadas porque podría recibir una descarga eléctrica o resultado herido.

No dañe, cambie, retuerza o estire el cable para evitar posibles descargas eléctricas o incendios. Asegúrese de que el frigorífico está correctamente puesto a tierra.

No coloque productos de vidrio en el congelador porque pueden romperse debido a la expansión al congelarse sus contenidos.

No introduzca las manos en el interior del depósito del fabricante de hielo automático. Podría resultar herido por el funcionamiento del fabricante de hielo automático.

No permita que los niños o personas discapacitadas hagan uso del frigorífico sin supervisión.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el frigorífico.

No permita que nadie suba, se siente, permanezca de pie o se siente sobre la puerta del compartimento para refrescos. Estas acciones pueden dañar el frigorífico e incluso hacerlo caer, con el consiguiente peligro de lesiones.

Si es posible, conecte el frigorífico a su propia toma de pared individual y evite compartirla con otros aparatos para que no se produzcan sobrecargas con los consiguientes cortes de corriente.

El refrigerador debe poner cerca de donde se pueda quitar el borne fácilmente para desconectar por si acaso.

Si el flexible hizo daño, debe consultar a la agencia de servicios o a la productora para evitar el peligro.

No utilice una alargadera

Accesibilidad de suministro borne

Substitución de suministro flexible



Instrucciones de seguridad

Precauciones básicas de seguridad

Esta guía contiene muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y cumpla siempre estos mensajes de seguridad.

 Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le avisa de mensajes de seguridad que le informan de peligros que pueden causar la muerte o daños a usted, a otras personas o al producto. Todos los mensajes de seguridad vendrán precedidos por el símbolo de alerta de seguridad y la palabra señalizadora de peligro PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras significan:

 **PELIGRO** You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

 **ADVERTENCIA** Si no sigue las instrucciones puede correr peligro de muerte o de lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN** Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, podría causar lesiones menores o moderadas, o sólo daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, le informarán de cómo reducir la posibilidad de lesiones y de qué puede pasar si no se cumplen las instrucciones.

ADVERTENCIA

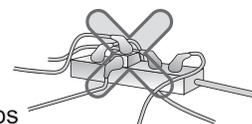
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al usar este producto, deberán cumplirse estas precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las que figuran a continuación.

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

1. Al conectar el aparato

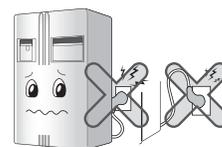
Debe utilizarse una toma exclusiva.

- Utilizar distintos aparatos con una misma toma podría causar incendios.
- El interruptor diferencial eléctrico podría dañar los alimentos y podría producirse una fuga en el dispensador.



No coloque el enchufe de alimentación con el extremo hacia arriba, ni permita que el enchufe quede aplastado en la parte posterior del refrigerador.

Podría entrar agua en el enchufe y provocar incendios o descargas eléctricas.



No permita que el cable de alimentación se doble o que quede aplastado por un objeto pesado.

Podría dañar el cable de alimentación y provocar incendios o descargas eléctricas.



No alargue o modifique la longitud del cable de alimentación. Dañar el cable de alimentación podría causar descargas eléctricas o incendios.



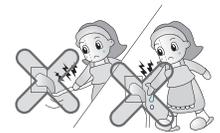
Desconecte el cable de alimentación durante la limpieza, manejo o sustitución de la lámpara interior del refrigerador.

- Podría provocar descargas eléctricas o daños.
- Cuando sustituya la lámpara interior del refrigerador, asegúrese de no retirar el anillo de plástico que evita chispas eléctricas en la toma de corriente.



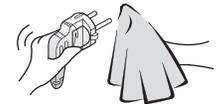
Elimine el agua o el polvo del enchufe de alimentación e introdúzcalo con los extremos de las clavijas correctamente conectados.

- El polvo, el agua o una conexión inestable podrían causar incendios o descargas eléctricas.

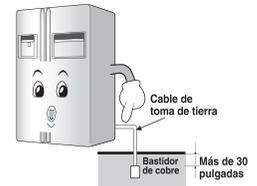


Elimine el agua o el polvo del enchufe de alimentación e introdúzcalo con los extremos de las clavijas correctamente conectados.

El polvo, el agua o una conexión inestable podrían causar incendios o descargas eléctricas.

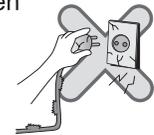


Asegúrese de tener una conexión a tierra correcta. Una conexión a tierra incorrecta podría provocar averías y descargas eléctricas.



Si el cable, el enchufe o la toma de alimentación se encuentran en mal estado, no los utilice.

Podría provocar descargas eléctricas o cortocircuitos que a su vez podrían provocar incendios.



2. Al utilizar el refrigerador

No coloque velas encendidas en el refrigerador para desodorizarlo. Podría provocar explosiones o incendios.



No introduzca las manos en la cubeta para el hielo o en el dispensador de hielo.

Maneje la maquina de cubitos con precaución, de lo contrario podría hacerse daño.



2. Al utilizar el refrigerador

No se cuelgue de la puerta, de los estantes de la puerta, de la barra hogar del congelador ni de la cámara frigorífica. Podría hacer caer el refrigerador o dañarse las manos. En particular, no permita que los niños hagan lo mencionado.



No utilice o almacene en el refrigerador materiales inflamables como éter, benceno, alcohol, medicina, gas a baja presión, pulverizadores o cosméticos. Podría provocar explosiones o incendios.



No coloque velas encendidas en el refrigerador para desodorizarlo. Podría provocar explosiones o incendios.



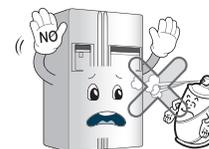
No introduzca las manos en la cubeta para el hielo o en el dispensador de hielo. Maneje la maquina de cubitos con precaución, de lo contrario podría hacerse daño.



No almacene medicinas o materiales químicos en el refrigerador. Si se almacena un material que requiere una temperatura específica, se podría deteriorar o producir una reacción no esperada y provocar peligros.



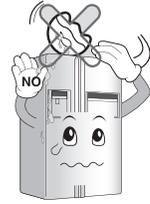
No utilice pulverizadores inflamables cerca del refrigerador. Podría producirse un incendio.



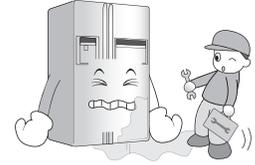
Evite los aparatos de calefacción. Podría producirse un incendio.



No coloque floreros, tazas, cosméticos, medicinas u otros recipientes con agua encima del refrigerador. Podrían provocar incendios, descargas eléctricas o daños al caerse.

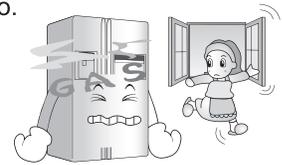


En caso de que el refrigerador quedara sumergido, compruébelo antes de utilizarlo. Podría provocar descargas eléctricas o daños.



Si se produce un escape de gas, no toque el refrigerador ni la toma de corriente y ventile la habitación de inmediato.

- Una chispa podría provocar un incendio en ese caso.
- Debido a que el refrigerador utiliza gas natural (R600a) como refrigerante respetuoso con el medio ambiente, incluso una pequeña cantidad (80-90g) es inflamable. Si se produce un escape de gas debido a daños graves durante la entrega, la instalación, o durante la utilización del aparato, una sola chispa podría provocar un incendio.



No pulverice agua en la parte interior o exterior del aparato ni lo limpie con benceno o disolvente. El deterioro del aislamiento de las piezas eléctricas podría provocar descargas eléctricas o incendios.



Si detecta olores extraños o humo procedente del refrigerador, desconecte el enchufe de alimentación de inmediato y contacte con el centro de servicio. Podría producirse un incendio.



Permita sólo al técnico cualificado desmontar, reparar o modificar el refrigerador. De lo contrario, podrían producirse daños, descargas eléctricas o incendios.



No utilice el refrigerador para uso no doméstico (almacenamiento de medicinas o material de pruebas, en un barco, etc.). Podría causar peligro de incendios, descargas eléctricas, deterioro del material almacenado o reacciones químicas.



2. Al utilizar el refrigerador

Antes de colocar el refrigerador, retire el material de embalaje de la puerta.

De lo contrario, un niño podría quedar encerrado.



Coloque el refrigerador en una superficie sólida y nivelada.

Si coloca el refrigerador en un lugar inestable, al abrir y cerrar la puerta podría caérsele encima y provocarle la muerte.

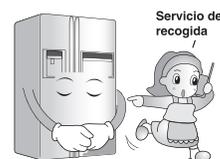


No introduzca las manos ni barras de metal en la salida de refrigeración, en la cubierta, en la parte inferior del refrigerador, o en la rejilla de ventilación de la parte posterior. Podría provocar descargas eléctricas o daños.



Cuando desee desechar el refrigerador contacte con el servicio de recogida.

Cuando desee desechar grandes aparatos electrónicos o muebles, es recomendable que contacte con un servicio de recogida.



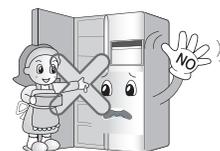
⚠ PRECAUCIÓN

Si no cumple este consejo su casa o muebles pueden sufrir daños.

Tenga precaución siempre.

No toque los alimentos o los recipientes en el congelador con las manos húmedas.

Esto puede causar congelación de los miembros.



No coloque hielo en recipientes de cristal fino o de cerámica.

El recipiente podría romperse o causarle daños.



Cuando no haya corriente eléctrica quite el hielo de la cubeta para el hielo (sólo para el modelo con dispensador).

Si el corte de suministro eléctrico dura mucho, el hielo podría derretirse y dañar el suelo.

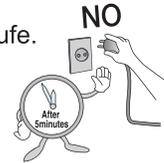
Si prevé que el corte de suministro eléctrico va a durar mucho, quite el hielo de la cubeta.



Rellene la cubitera automática sólo con agua potable (sólo para el modelo con dispensador).
De lo contrario, podría provocar riesgos.



Espere un mínimo de 5 minutos para volver a conectar el enchufe.
De lo contrario, podría fallar el funcionamiento del congelador.



No coloque botellas en el congelador.
Al congelarse el contenido podría romperse la botella y provocar daños.



Retire el enchufe cogiéndolo por el extremo del enchufe y sin tirar del cable.
Podría producirse una descarga eléctrica o un cortocircuito y causar un incendio.



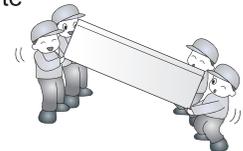
No instale el refrigerador en un lugar húmedo o donde pueda caer lluvia.
El deterioro del aislamiento de las piezas eléctricas podría provocar una fuga eléctrica.



No introduzca las manos en la parte inferior del refrigerador.
La placa de hierro de la parte inferior podría provocar daños.

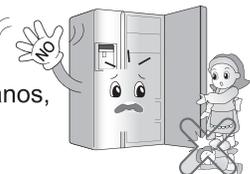


Transporte el refrigerador con el tirador hacia arriba y la parte inferior hacia abajo.
De lo contrario, se le podrían resbalar las manos y herirse.



Tenga cuidado al abrir o cerrar las puertas del refrigerador, ya que podría dañar a las personas que se encuentren cerca del aparato.

La apertura o cierre de las puertas podría atrapar pies o manos, o un niño se podría herir con una esquina.



No coloque animales vivos en el interior del refrigerador.



! PRECAUCIÓN

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben estar siempre supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

Riesgos de que los niños queden encerrados

! PELIGRO : riesgo de que los niños queden encerrados.

Antes de deshacerse de su viejo frigorífico o congelador :

Desmonte las puertas pero deje en su lugar las baldas para que los niños no entren al interior con facilidad.

Un frigorífico no debe ser usado como juguete por los niños o personas discapacitadas sin la debida supervisión.

Asegúrese de que los niños no juegan con el frigorífico.

No guardar

No guarde o use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca del frigorífico o cualquier otro aparato eléctrico.

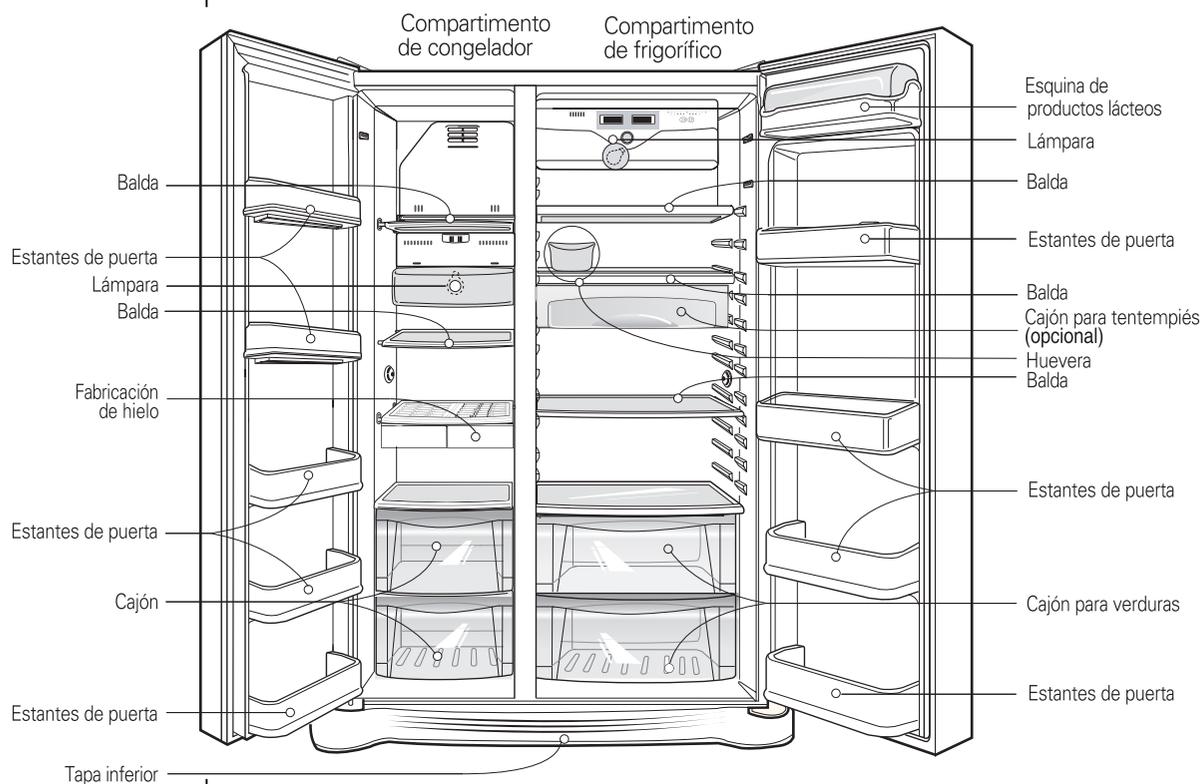
Toma de tierra

Si se produce un cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas proporcionando un hilo de escape para la corriente eléctrica.

Para evitar posibles descargas eléctricas, este aparato debe estar conectado a tierra.

Un uso inadecuado de la toma de tierra puede producir descargas eléctricas. Consulte a un técnico o electricista cualificados si no entiende correctamente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas sobre si la puesta a tierra se ha realizado correctamente.

Identificación de las partes



NOTA

- Si falta alguno de los componentes de la unidad, puede tratarse de componentes que se usan solamente en otros modelos (por ejemplo, el compartimento para refrescos no se incluye en todos los modelos).

Dónde colocar el frigorífico

Seleccione una ubicación adecuada

1. Colóquelo en un lugar donde se facilite su uso.
2. Evite colocarlo cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad.
3. Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del frigorífico/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad a al menos 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.



4. Para evitar vibraciones, el frigorífico debe estar nivelado.
5. No instale el frigorífico donde se produzcan temperaturas inferiores a 5°C. Puede afectar a su funcionamiento.

Eliminar su viejo electrodoméstico

Este electrodoméstico contiene líquidos (refrigerantes, lubricantes) y está fabricado con piezas y materiales que pueden ser reutilizados y/o reciclables. Todos los materiales importantes deberían ser enviados al centro de recogida de materiales reciclables para poder ser utilizados después de un reprocesamiento (reciclaje). Para el envío, póngase en contacto con su agencia local.

Desmontaje de la puerta

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el frigorífico de la red antes de su instalación.

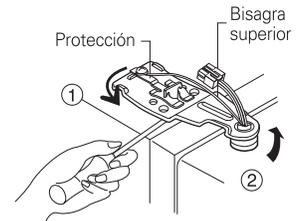
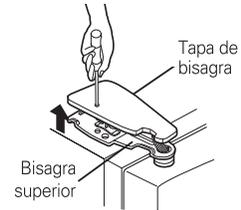
En caso contrario, podría producirse un peligro de muerte o lesiones graves.

Si la puerta de acceso es demasiado estrecha para hacer pasar el frigorífico, desmonte la puerta y pase el frigorífico lateralmente.

Quitar la tapa inferior levantándola.

1) Suelte la tapa de la bisagra aflojando los tornillos. Separe todos los hilos de conexión con la excepción de la línea de tierra, más tarde.

2) Desmonte la protección haciéndola girar en sentido antihorario (⌚) y eleve la bisagra (⌚).



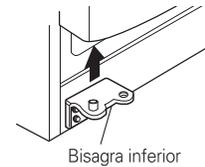
Quitar la tapa inferior

Suelte la puerta del compartimento del congelador.

PRECAUCIÓN

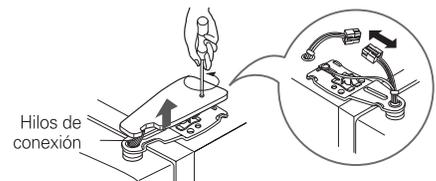
- Al soltar la bisagra superior, tenga cuidado de no dejar caer la puerta.

3) Desmonte la puerta del compartimento del congelador elevándola.

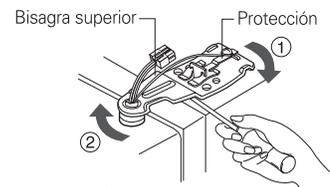


Suelte la puerta del frigorífico.

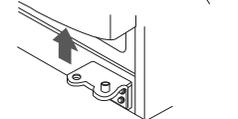
1) Afloje los tornillos de la tapa de la bisagra y suelte la tapa. Suelte el hilo de conexión, si lo hay, con la excepción del hilo de tierra.



2) Suelte la protección girando en sentido horario (⌚) y suelte la bisagra superior elevándola (⌚).

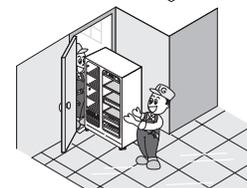


3) Suelte la puerta del compartimento del frigorífico elevándola.



Pase el frigorífico.

Pase el frigorífico lateralmente por la puerta de acceso según se muestra en la figura de la derecha.



Colocación de las puertas

Siga el proceso inverso para montar las puertas tras haber superado la puerta de acceso.

Instalación

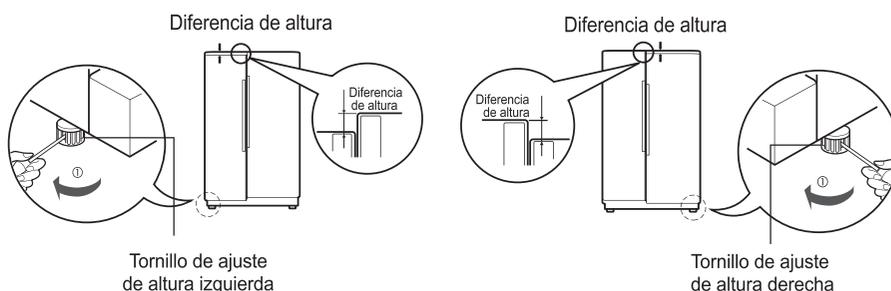
Cuando la puerta del congelador no esté alineada con la altura de la puerta del frigorífico

Si la puerta del compartimento del congelador está más baja que la puerta del compartimento del frigorífico.

Nivele la puerta insertando un destornillador de tipo plano en la ranura del tornillo izquierdo de ajuste de la altura y gírelo en sentido horario (①).

Si la puerta del compartimento del congelador está más alta que la puerta del compartimento del frigorífico.

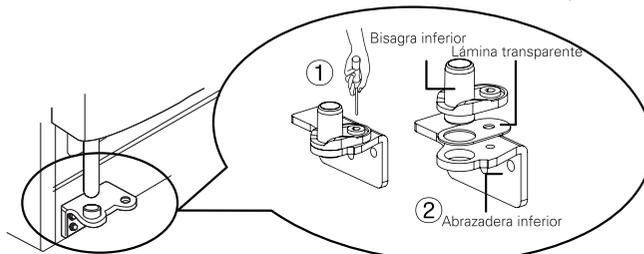
Nivele la puerta insertando un destornillador de tipo plano en la ranura del tornillo derecho de ajuste de la altura y gírelo en sentido horario (①).



Cuando la puerta del congelador no esté alineada con la altura de la puerta del frigorífico.

En caso de que la altura no se pueda alinear mediante el tornillo de ajuste de altura, inserte la lámina transparente que se facilita con el producto.

- Separe la puerta en su parte inferior, utilizando un destornillador (+) para desenroscar el tornillo situado en la bisagra de la parte inferior como muestra la figura ①. A continuación, coloque la lámina transparente entre la bisagra y la abrazadera de la parte inferior y después, proceda a su fijación utilizando el tornillo como se indica en la figura ②.
- Coloque más láminas transparentes según estime oportuno hasta obtener una alineación adecuada. (En total se facilitan 4 láminas transparentes).



Tras nivelar la altura de la puerta

Siguiente

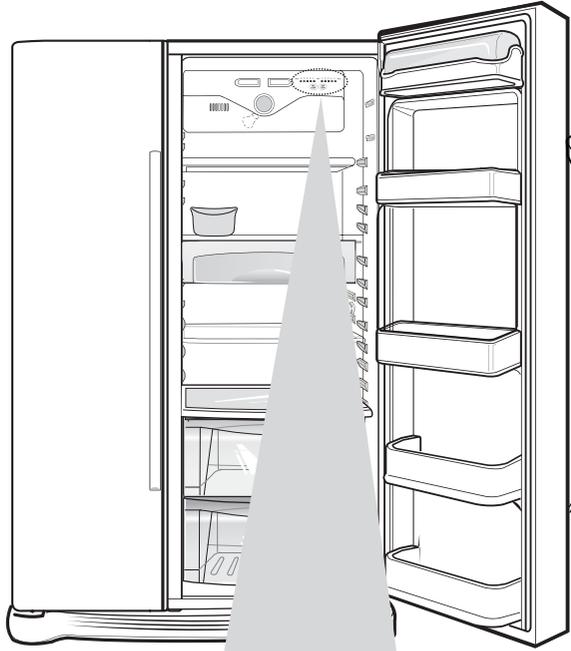
Las puertas del frigorífico se cerrarán con suavidad al levantar el lado frontal ajustando el tornillo de ajuste de altura. Si las puertas no se cierran correctamente, puede verse afectado el funcionamiento del frigorífico.

1. Limpie el polvo acumulado durante el transporte y limpie el frigorífico cuidadosamente.
2. Instale los accesorios del tubo de la cubitera, bandeja de recogida de agua, etc, en sus lugares adecuados. Están embalados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.
3. Conecte el cable de alimentación (o enchufe) en la toma de pared. No conecte junto con otros electrodomésticos en la misma toma.

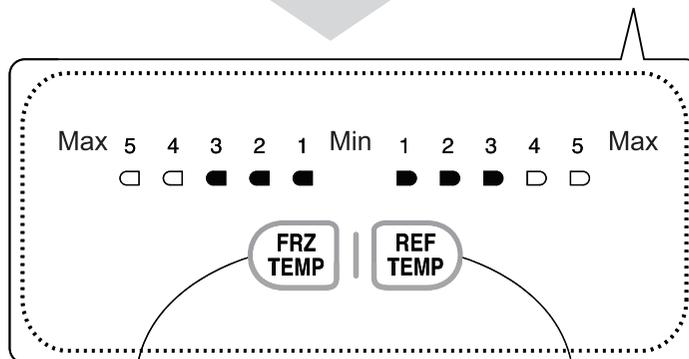
Puesta en marcha

Cuando haya instalado el frigorífico por primera vez, permita que se establezca en las temperaturas operativas normales durante 2-3 horas antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados. Si se interrumpe el funcionamiento, espere cinco minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

Ajuste de las temperaturas y funciones.



Tablero de visualización de funciones



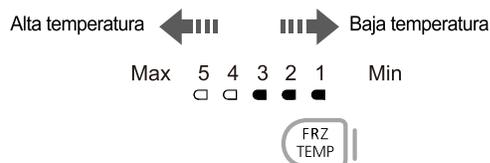
Botón de ajuste de la temperatura para el compartimento del congelador

Botón de ajuste de la temperatura para el compartimento del refrigerador

Modo de ajuste de la temperatura del compartimento del congelador.

Esta lámpara indica el estado de la temperatura del congelador

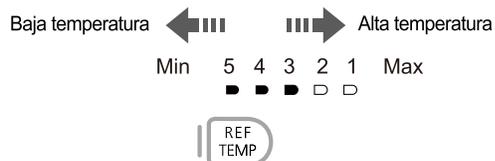
- Al encenderlo por primera o tras un fallo de la corriente, se iluminará 3 (Normal). (Valor medio)
- Pulsando el botón  se cambiará el valor de temperatura de 3 (Normal) → 4 → 5 (muy frío) → 1 (calor) → secuencialmente.
- Generalmente, 3 (normal) es una temperatura correcta para los alimentos. Seleccione otras temperaturas, 1, 2 o 4 y 5 de acuerdo con la cantidad de alimentos guardados y la frecuencia de uso.



Modo de ajuste de la temperatura del compartimento del frigorífico.

Esta lámpara indica el estado de temperatura del frigorífico

- Esta lámpara indica el estado de temperatura del frigorífico
- Pulsando el botón  se cambiará el valor de temperatura de 3 (Normal) → 4 → 5 (muy frío) → 1 (calor) → secuencialmente.
- Generalmente, 3 (normal) es una temperatura correcta para los alimentos. Seleccione otras temperaturas, 1, 2 o 4 y 5 de acuerdo con la cantidad de alimentos guardados y la frecuencia de uso.



Alarma de puerta abierta

Sonará una alarma 3 veces cuando se deje abierta la puerta del frigorífico durante más de 1 minuto. Esta alarma sonará en intervalos de 30 segundos y se parará cuando se cierre la puerta. Si la alarma sigue sonando a pesar de que las puertas de los compartimentos del congelador y frigorífico están cerradas, póngase en contacto con un servicio.

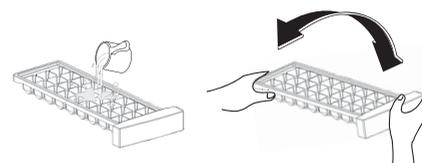
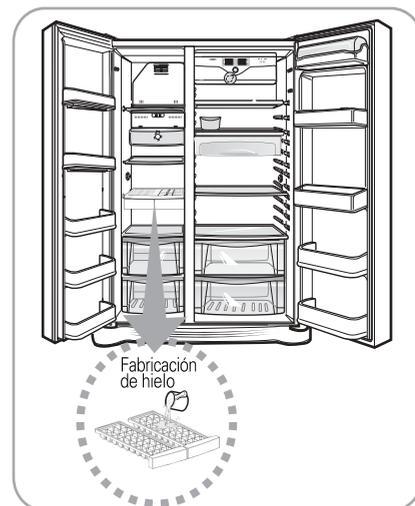
Función de autodiagnóstico (detección de averías)

La función de autodiagnóstico funciona cuando se produce un problema en el aparato. Cuando se produzca un error, póngase en contacto directamente con el servicio técnico sin apagar el frigorífico. Si se apaga, el técnico necesitará más tiempo para encontrar la avería.

Al pulsar cualquiera de los botones de función, no se alterará la temperatura cuando se produzca una avería.

Al hacer hielo**Fabricación de hielo**

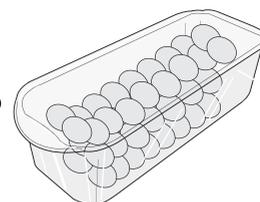
- Llene con agua la caja situada en la esquina de fabricación de hielo. Si se llena con agua en exceso, el hielo no se separará correctamente y puede desprenderse agua haciendo que el hielo se forme en bloque.
- Para retirar los cubitos de hielo, sujete la bandeja por el extremo y tuérzala ligeramente.

**NOTA**

- Al girar el mando de separación de hielo antes de que el hielo se haya congelado completamente, caerá el agua restante en la bandeja y se formará un bloque de hielo.

Compartimiento para huevos

Puede mover el compartimiento para huevos al lugar adecuado que desee y seleccionar y elegir otro modelo de compartimiento según el número de huevos.

**⚠ PRECAUCIÓN**

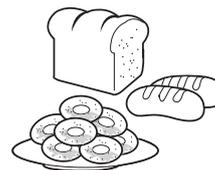
- Nunca utilice el compartimiento para huevos como almacenaje de hielo. Se puede romper.
- Nunca almacene el compartimiento para huevos en la cámara congeladora o e compartimiento para productos frescos

Ubicación de los alimentos

(Identificación de las Partes)

Cajón para tentempiés

Para guardar alimentos pequeños del tipo de pan, tentempiés, etc.



Balda del compartimento del congelador

Store various frozen foods such as meat, fish, Para guardar diferentes alimentos congelados, por ejemplo, carne, pescado, helado, tentempiés congelados, etc.



Estante de la puerta del congelador

- Para alimentos pequeños envasados y congelados.
- Es probable que la temperatura se incremente al abrir la puerta. Por ello, no lo utilice para alimentos que permanecen congelados a largo plazo, como puede ser el caso del helado.



Cajón del congelador

- Para carne, pescado, pollo, etc, tras envolverlos con film.
- Alimentos secos.



Esquina de productos lácteos

Para productos lácteos, tales como mantequilla, queso, etc.



Huevera

Coloque esta caja donde lo considere más adecuado



Balda del frigorífico

Para guardar alimentos del tipo de guarniciones u otros alimentos a una distancia adecuada.



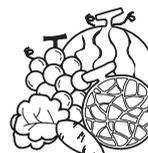
Estante de la puerta del frigorífico

Para alimentos pequeños envasados o bebidas del tipo de leche, zumo, cerveza, etc.



Cajón para verduras

Para guardar verduras o frutas.



Guardar alimentos

- Guarde los alimentos frescos en el compartimento del frigorífico. El modo en que los alimentos se congelen y se descongelen es un factor importante para mantener su frescura y sabor.
- No guarde alimentos que se deterioran con facilidad a bajas temperaturas, del tipo de plátanos y melones.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos en el frigorífico, ya que de otro modo, dañará otros alimentos, y será mayor el consumo de energía.
- Al guardar los alimentos, cúbralos con film de vinilo o guárdelos en envases con tapa. De este modo, se evita la humedad de la evaporación y los alimentos mantienen su sabor y poder nutritivo.
- No bloquee las tomas de aire con alimentos. La correcta circulación del aire frío mantiene constantes las temperaturas del frigorífico.
- No abra la puerta con frecuencia, para evitar la entrada de aire caliente que eleva la temperatura.
- No guarde demasiados alimentos en el estante de la puerta porque puede presionar contra las baldas interiores y no permitir que la puerta se cierre correctamente.

Congelador

- No guarde botellas en el congelador, pueden romperse al congelarse.
- No vuelva a congelar alimentos ya descongelados. Perderán su sabor y nutrientes.
- Cuando guarde alimentos congelados del tipo de helado, durante periodos prolongados de tiempo, colóquelos en la balda del congelador, no en el estante de la puerta.
- No toque alimentos o envases fríos – especialmente los metálicos - con las manos mojadas, ni coloque recipientes de cristal en los cajones del congelador.



PRECAUCIÓN

- Esto podría producirle lesiones en la piel, ya que estos envases pueden llegar a romperse si se congelan y causar daños personales.

Frigorífico

- No coloque alimentos húmedos en las baldas superiores, pueden congelarse por el contacto directo con el aire frío.
- Limpie los alimentos antes de guardarlos en el frigorífico. Lave y seque las verduras y frutas, y limpie los alimentos envasados para evitar que se deterioren los alimentos adyacentes.
- Cuando guarde huevos en un estante o en la huevera, asegúrese de que son frescos, y guárdelos siempre en posición vertical, con lo cual se mantendrán frescos más tiempo.

NOTA

- Si coloca el frigorífico en un lugar con humedad y altas temperaturas, la apertura frecuente de la puerta, o si guarda muchas verduras, puede hacer que se forme escarcha, que no tiene efecto sobre el funcionamiento del frigorífico. Elimine la escarcha con un paño.

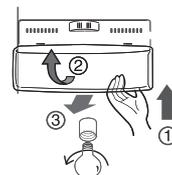
Cómo desmontar las diferentes partes

NOTA

- Para desmontar siga el procedimiento inverso al montaje.
Asegúrese de hacer desenchufado el frigorífico de la red antes de montar y desmontar.
No apriete con excesiva fuerza para desmontar. Podría dañar alguna pieza.

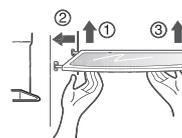
Lámpara del congelador

Retire la bombilla tirando de ella hacia fuera (③) mientras aprieta con cuidado (①) y gira el protector de la luz (②). Gire la bombilla hacia la izquierda. Utilice una bombilla de 40 vatios (máx.) que podrá adquirir en un centro de servicio.



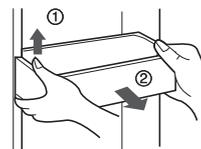
Balda de compartiment del congelado

Para retirar una repisa, muévala primero hacia la izquierda (②); después, levante un poco la parte desplazada hacia la izquierda (①), levante el lado derecho (③) y tire de ella hacia fuera.



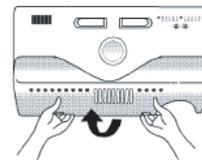
Estante de la puerta y soporte

Levante el estante sujetando ambos lados (①) y extráigalo en la dirección (②).



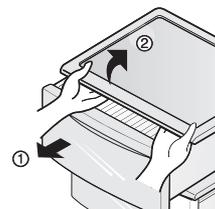
Lámpara del frigorífico

Para quitar la tapa de la lámpara, presione la parte saliente bajo la tapa de la lámpara hacia el frente y tire de la tapa. Gire la bombilla en sentido antihorario. Utilice una bombilla Máx. 40W que puede adquirir en su servicio técnico.



Tapa del compartimento de verduras

- Para quitar la tapa del compartimento de verduras, tire ligeramente del compartimento hacia usted (①), levante la parte frontal de la tapa según se muestra en la figura (②) y saque la tapa.



Información general

Vacaciones

Durante las vacaciones, probablemente preferirá dejar el frigorífico en funcionamiento. Coloque en el congelador aquellos alimentos que se puedan congelar. Cuando no quiera dejar el frigorífico en funcionamiento, saque todos los alimentos, desconecte el enchufe de la red, limpie el interior y deje todas las puertas para evitar la formación de olores.

Fallo de corriente

La mayor parte de los fallos de corriente que se corrigen antes de una hora o dos no tienen efecto sobre las temperaturas del frigorífico. Sin embargo, evite abrir las puertas mientras el frigorífico no reciba corriente.

Si se traslada

Saque o sujete todas las partes que puedan moverse en el interior del frigorífico. Para evitar daños a los tornillos de ajuste de altura, gírelos hasta el fondo en la base.

Tubo anticondensación

El panel exterior del frigorífico puede calentarse en ocasiones, especialmente después de la instalación. No se alarme. Se debe al tubo anticondensación, que bombea aire caliente para evitar la condensación en los paneles externos.

Limpieza

Es importante mantener el frigorífico limpio para evitar olores no deseados. Limpie inmediatamente los alimentos derramados ya que, en caso contrario, pueden acidificar y manchar las superficies plásticas.

Exterior

Utilice una solución de jabón suave o detergente para limpiar el acabado del frigorífico. Limpie con un paño y seque.

Interior

Se recomienda una limpieza regular del interior. Lave todos los compartimentos con una solución de bicarbonato de sodio o un detergente suave y agua templada. Enjuague y seque.

Tras la limpieza

Compruebe que el cable no está dañado, que el enchufe no se recalienta y que está correctamente enchufado en la toma de pared.

ADVERTENCIA

Desenchufe el cable de la red antes de limpiar alrededor de aparatos eléctricos (lámparas, interruptores, controles, etc.)

Limpie la humedad con una esponja o paño para evitar que los líquidos o agua entren en contacto con cualquier aparato eléctrico, produciendo así descargas eléctricas.

No utilice raspadores metálicos, cepillos, limpiadores abrasivos, soluciones alcalinas fuertes, líquidos de limpieza inflamables o tóxicos.

No toque las superficies congeladas con las manos mojadas o húmedas, ya que se adhieren a las superficies muy frías.

Solución de problemas

Antes de acudir al servicio técnico, revise esta lista. Quizás pueda ahorrar tiempo y dinero. Incluye problemas comunes que no son resultado de defectos de mano de obra o materiales.

Problema	Causa Posible	Solución
Funcionamiento del frigorífico		
El compresor del frigorífico no funciona	El control del frigorífico está desconectado	Configure el control del frigorífico. Consulte la sección de los controles.
	El frigorífico está en ciclo de desescarchado	Es normal en un frigorífico de desescarchado totalmente automático. El ciclo se realiza periódicamente.
	El enchufe no está conectado a la toma de pared	Asegúrese de que el enchufe está correctamente insertado en la toma de pared.
	Corte de corriente. Compruebe la electricidad de la casa.	Llame a la compañía de electricidad.
El frigorífico funciona demasiado o demasiado tiempo	El frigorífico es de mayor tamaño que el anterior que usted tenía.	Es normal. Las unidades de mayor tamaño y mayor eficacia funcionan en estas condiciones durante más tiempo.
	Hace calor en la habitación o en el exterior.	Transcurren algunas horas hasta que el frigorífico se enfría completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos templados o calientes.	Los alimentos calientes hacen que el frigorífico funcione durante más tiempo hasta que se alcanza la temperatura deseada.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	El aire caliente que entra en el frigorífico hace que funcione más tiempo. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta del congelador o el frigorífico puede estar ligeramente abierta.	Asegúrese de que el frigorífico está a nivel. Evite que los alimentos o envases bloqueen las puertas. Consulte la sección de problemas. APERTURA/CIERRE de las puertas.
	El control del frigorífico está configurado a una temperatura demasiado fría.	Ponga el control de frigorífico en un valor de temperatura más elevado hasta que la temperatura sea satisfactoria.
	La junta del frigorífico o congelador está sucia, desgastada, rota o mal colocada.	Limpie o cambie la junta. Las fugas en el cierre hermético de la puerta harán que el frigorífico funcione más tiempo para mantener las temperaturas deseadas.
	El termostato mantiene el frigorífico a una temperatura constante.	Esto es normal. El frigorífico se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.

Problema	Causa Posible	Solución
El compresor no funciona	El termostato está manteniendo el frigorífico a temperatura constante	Es normal. El frigorífico se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.
Las temperaturas son demasiado bajas		
La temperatura del congelador es demasiado baja pero la del frigorífico es satisfactoria	El controlador del congelador se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del congelador en un valor más alto hasta que se alcance la temperatura satisfactoria
La temperatura del frigorífico es demasiado baja pero la del congelador es satisfactoria	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del frigorífico en un valor más alto
Los alimentos guardados en los cajones se congelan	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del frigorífico en un valor más alto
La carne guardada en el cajón de carnes frescas se congela	La carne debe guardarse a una temperatura ligeramente superior al punto de congelación del agua (32°F, 0°C) para lograr el mayor tiempo de conservación	Es normal que se formen cristales de hielo debido a la humedad que contiene la carne.
Las temperaturas son demasiado altas.		
Las temperaturas del congelador o el frigorífico son demasiado altas	El controlador del congelador se ha configurado demasiado alto	Ponga el control del congelador o frigorífico a una temperatura más baja hasta que la temperatura del congelador o el frigorífico sea satisfactoria.
	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado alto. El control del frigorífico tiene algún efecto sobre la temperatura del congelador.	Ponga el control del congelador o frigorífico a una temperatura más baja hasta que la temperatura del congelador o el frigorífico sea satisfactoria.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	Entra aire caliente en el frigorífico/ congelador cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta está ligeramente abierta.	Cierre la puerta completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos calientes.	Espera hasta que el frigorífico o congelador puedan alcanzar la temperatura deseada.
	El frigorífico ha estado desconectado durante un periodo de tiempo.	Un frigorífico requiere algunas horas para enfriarse completamente.
La temperatura en el frigorífico es demasiado alta pero la temperatura del congelador es satisfactoria.	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado alto.	Ponga el control del frigorífico en una temperatura más baja.

Problema	Causa Posible	Solución
Sonido y ruidos		
Niveles altos de sonido cuando se pone en funcionamiento el frigorífico	Los frigoríficos actuales han aumentado su capacidad y mantienen temperaturas más uniformes	Es normal que los niveles de sonido sean más elevados.
Niveles altos de sonido cuando se pone en marcha el compresor.	El frigorífico funciona con presiones más elevadas durante la puesta en marcha del ciclo ON	Es normal. El sonido se nivelará según el frigorífico siga funcionando.
Vibraciones o traqueteos	El suelo no es uniforme o es débil. El frigorífico golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está a nivel y es sólido y puede soportar correctamente el frigorífico.
	Vibran los objetos colocados sobre el frigorífico.	Quite los objetos.
	Vibran los recipientes en las baldas del frigorífico.	Es normal que los recipientes vibren. Mueva los recipientes ligeramente. Asegúrese de que el frigorífico está colocado a nivel y firme sobre el suelo.
	El frigorífico toca la pared o los armarios.	Mueva el frigorífico para que no toque la pared o los armarios.
Agua/humedad/hielo dentro del frigorífico		
Se acumula la humedad en las paredes interiores del frigorífico	La temperatura ambiente es elevada y hay humedad, lo cual incrementa la acumulación de escarcha y condensación interna.	Esto es normal.
	La puerta está ligeramente abierta.	Vea en la sección de problemas apertura/cierre de las puertas.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia o demasiado tiempo.	Abra las puertas con menos frecuencia.
Agua/humedad/hielo fuera del frigorífico		
Se forma humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas	El tiempo es húmedo	Es normal con tiempo húmedo. Cuando la humedad sea más baja, desaparecerá la humedad del frigorífico.
	La puerta está ligeramente abierta, haciendo que el aire frío del interior del frigorífico choque con el aire caliente del exterior.	Esta vez, cierre la puerta completamente.

Cuidados y mantenimiento

Problema	Causa Posible	Solución
Olores en el frigorífico		
	Es necesario limpiar el interior	Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato de sodio
	Alimentos de olor fuerte en el frigorífico	Cubra los alimentos completamente
	Algunos envases y materiales para envolver producen olores.	Use una marca de envases o materiales de envoltura diferente.
Apertura/cierre de las puertas/cajones		
Las puertas no cierran	Los envases de alimentos mantienen la puerta abierta.	Mueva los envases para que se pueda cerrar la puerta
Las puertas no cierran	La puerta se ha cerrado con demasiada fuerza, haciendo que la otra puerta se abra ligeramente.	Cierre ambas puertas con suavidad
	El frigorífico no está nivelado. Golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Ajuste el tornillo de ajuste de altura
	El suelo no es uniforme o es débil. El frigorífico golpea el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está nivelado y puede soportar de forma correcta el frigorífico. Póngase en contacto con un carpintero para corregir el suelo.
	El frigorífico toca las paredes o armarios.	Mueva el frigorífico.
Los cajones se mueven con dificultad.	Los alimentos tocan la balda en la parte superior del cajón.	Ponga menos alimentos en el cajón.
	La guía sobre la que se desliza el cajón está sucia.	Limpie el cajón y la guía.
Otros	Lea detenidamente en este manual.	

